

# il giornale del RIVENDITORE AGRICOLA

macchine, componenti, ricambi & servizi

## IL CORAGGIO di cambiare ancora

Servono nuove idee per ripartire

► A cura della **Redazione**

**Continua il calo delle immatricolazioni nel primo trimestre 2013 mentre l'estero rimane ormai l'ancora dei costruttori. Ma, come ha giustamente sottolineato Massimo Goldoni di FederUnacoma "non è pensabile che l'industria della meccanica agricola possa rassegnarsi ad una 'smobilitazione' sul mercato interno". Il punto è infatti la competitività di un comparto che rimane vitale per l'economia. I concessionari lo sanno e stanno imparando a "cambiare pelle" per offrire sempre più servizi e cogliere nuove opportunità.**

Segue pag. 12 e pag. 13



### Finanziamenti

#### Ma i soldi, dove sono?

L'accesso al credito è sempre più ristretto. Una morsa che non risparmia le aziende agricole proprio nel momento del bisogno: sono infatti sempre più numerose le richieste di finanziamenti anche per piccole cifre (sotto i 5.000 euro). L'offerta di una valida consulenza finanziaria si conferma allora fondamentale e spesso determinante per il buon esito delle vendite

Segue a pag. 36

### SOTTO LALENTE

Una stella nei frutteti e nei vigneti

a pag. 18

### SOTTO LALENTE

Eco di nome e di fatto

a pag. 22

## Irroratrice Zephir di Ricosma

► di **Francesca Saporiti**



**In vigneto spira il vento dell'innovazione, grazie alla nuova irroratrice con pannelli di recupero in acciaio inox Zephir di Ricosma. Il risultato? efficienza, razionalizzazione nell'impiego delle risorse e sostenibilità ambientale**

Segue a pag. 14

## Informazione & Convenienza

Abbonarsi è facilissimo

1 ANNO  
**€35**  
Spese di spedizione comprese



Koster Publishing S.p.A.

Via Liberazione 1 - 20068 Peschiera Borromeo - Milano

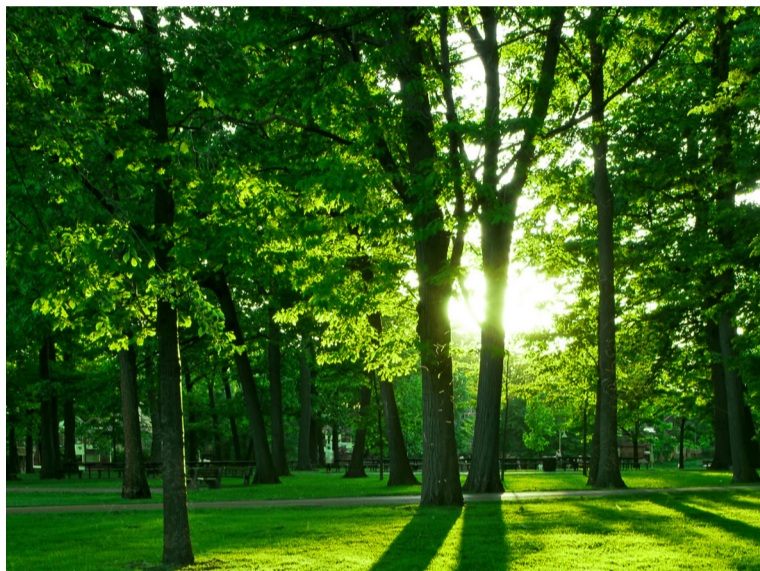
Tel. 02 55305067 - Fax 02 55305068

www.koster.it - E-mail: diffusione@koster.it

# Salvaguardia ambientale

## In Veneto più risorse per le foreste

**A**ssicurare una migliore salvaguardia del territorio montano e ottimizzare la spesa del programma: è l'obiettivo di un provvedimento della Giunta Regionale del Veneto grazie al quale sono state incrementate le risorse disponibili per le misure forestali del Programma di Sviluppo Rurale, il cui bando si era chiuso lo scorso 30 novembre. La decisione è stata presa per soddisfare le numerose domande escluse dagli importi iniziali dei bandi. Sulla scorta delle richieste pervenute da molte Amministrazioni comunali, nonché da



alcune Comunità montane della Regione, è stato deciso di incrementare di 3 milioni 791 mila euro la

dotazione della Misura 226 "Ricostruzione del potenziale forestale e interventi preventivi" e di 3 milioni

58mila euro quella della Misura 227 "Investimenti forestali non produttivi". In questo contesto è stata integrata con ulteriori 281mila euro anche la Misura 114 - Utilizzo dei servizi di consulenza. Verranno così finanziate tutte le domande ammissibili, fino ad esaurimento dei nuovi fondi messi a disposizione. Le misure hanno

particolare rilevanza per il miglioramento ambientale e del paesaggio rurale: la Misura 226 finanzia infatti interventi di ricostruzione del potenziale forestale danneggiato da disastri naturali (Azione 1) e interventi atti a migliorare la struttura di boschi degradati in funzione di prevenzione dal dissesto idrogeologico e dal rischio di incendio; la Misura 227 invece ha finalità paesaggistico-ambientali e gli interventi sono mirati alla protezione e alla valorizzazione del territorio forestale, anche in termini di miglioramento della fruibilità turistico-ricreativa dei boschi.

### Breviagricole

#### Cambio di poltrona in Oerlikon

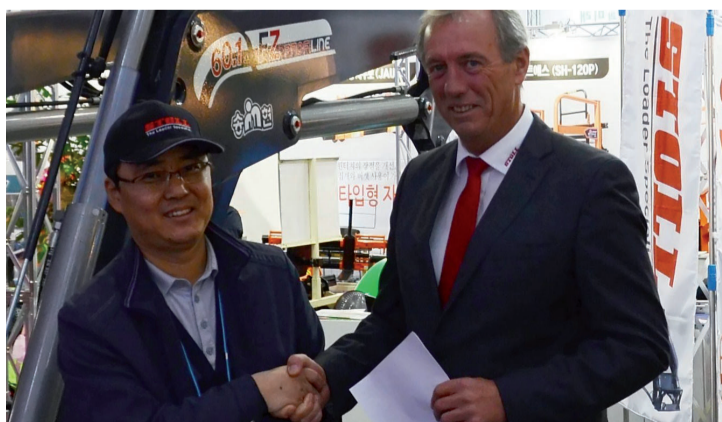
Michael Buscher, CEO di Oerlikon Group dal 2010 ha lasciato l'incarico. Prende il suo posto ad interim Jürg Fedier.

## Stoll in Oriente

### Alla conquista della Corea

**S**toll, il produttore di caricatori frontali di Lenge, in Bassa Sassonia, è ora presente anche sul mercato sud coreano, grazie all'accordo con l'importatore Son Hyun. La società sud coreana è operativa dal 2003 ed è attiva nella produzione di

strumenti per la fienagione e pale da neve. "Song Hyun è il partner ideale per introdurci nel mercato coreano. Grazie ai suoi prodotti la società ha maturato eccellenti capacità di marketing" ha dichiarato Armin Walter, sales and marketing manager at Stoll.



► Mr. Oh (General Manager of Song Hyun Co. LTD) e Armin Walter (Sales and Marketing Manager at Wilhelm Stoll Maschinenfabrik GmbH)



**cm.** Il controllo della movimentazione.  
**cm.** Control of moving.

CM ha fatto della movimentazione agricola e industriale un solido sistema di qualità totale, fondato interamente sulla competenza ed il know how. L'ampia gamma di prodotti sono il risultato dell'investimento nella continua e costante ricerca dell'innovazione tecnologica.

*CM has shaped agricultural and industrial moving into a solid system of total quality, based entirely on competence and know-how. Our wide range of products is the result of investments in ongoing and constant research in technological innovation.*



**C.M. srl** - Via Bedazzo, 39 - 48022 LUGO (RA) Italy  
Tel. +39 0545 34134 - Fax +39 0545 32117  
[www.cm-elevatori.it](http://www.cm-elevatori.it) - [cm@cm-elevatori.it](mailto:cm@cm-elevatori.it)

Sollevare, trasportare, rovesciare/Lifting, moving, tipping